

Area Guide map

츠 츠 쿠 다 · 키 시 마

TSUKUDA・TSUKISHIMA

하루미 도요미 가치도시마 츠키시마 츠쿠다



에도, 메이지, 다이쇼, 쇼와에 걸쳐 만들어진 매립지. 고층빌딩이 늘어선 미래도시와 서민 정서가 물씬 풍기는 길거리가 혼재하는 지역.

쓰쿠다 · 쓰키시마 · 가치도키 · 도요미초 · 하루미 지역은 에도 시대부터 메이지, 다이쇼, 쇼와 시대에 걸쳐 매립된 스미다 강과 운하에 둘러싸인 인공섬입니다. 다른 지역과 달리 관동 대지진과 태평양 전쟁의 피해를 입지 않은 지역도 있어 쓰키시마 지역의 골목은 지금도 곳곳에서 옛마을의 정취와 향수가 느껴집니다. 그 반면 재개발이 급속히 진행되어 초고층 맨션이 늘어선 미래도시, 워터프론트 존으로서 주목받고 있습니다. 하루미 아일랜드 트리톤 스퀘어와 50층을 넘는 고층 맨션이 즐비하며 교통편도 좋아 언제나 많은 사람들이 찾아옵니다. 하루미 부두와 스미다가와 테라스는 날이 저물면 로맨틱한 기분에 젖을 수 있는 인기 명소입니다. 스미다 강의 수면에 비치는 초고층 빌딩의 그림자를 누비며 놀잇배가 다니고, 골목길에는 서민 정서가 감도는 옛것과 새것이 공존하는 오래됐지만 새로운 거리입니다.



Google 마이맵은 여기로

원조 이야기

当前位置/状态 : 현재 매장/상황 주소 : 주소 벌상 연도 : 벌상 연도

원조 츠쿠다니 점포

현존

츠쿠다 1초메 일대

막부의 명령으로

셋쓰국 니시나리군

츠쿠다 마을에서 운

어부들에 의해 조성된

츠쿠다 섬에서

보존식으로 만들어진

것이 그 시초라고

합니다. 지금도 츠쿠다에는 츠쿠다니 점포가 있어 역사와 전통을 전하고 있습니다.



에도 시대

일본 최초의 민영 서양식 조선소 이시카와섬 조선소 유적지

기념비

츠쿠다 2-1 일대

메이지 9년(1876년)

페리 함대가 내항한 1853년, 막부 명령을 받은
미토번이 이곳에 이시카와섬 조선소를 설립했고,
1876년에 히라노 도미지에 의해 민영 서양식
조선소로 재출발했다고

합니다.



이시카와섬 자료관

츠쿠다 1-11-8 피아 웨스트 스퀘어 1층

조선소 설립부터

오늘날까지 밀접한

관계가 있는

이시카와섬,

쓰쿠다섬의 역사와

문화를 귀중한

디오라마 모형 등을

통해 소개하고

있습니다.



몬자야끼의 마을 츠키시마

현존

츠키시마 1·3초메

쇼와 30년대(1955년~)

막과자 가게에서 철판을 놓고 밀가루를 얹어 풀어 구운 것에 간장, 꿀 등을 찍어 먹던 것이 문자의 시작입니다. 츠키시마는 막과자 가게의 문자에서 문자 전문점이 되어 많은 문자 가게가 즐비한 일본 유일의 지역입니다. 또한 기념품용 문자야끼 세트 판매도 츠키시마가 시초입니다.



원조 간 튀김 점포

현존

츠쿠다 . 츠키시마 부근

쇼와 7년(1932년)

대공황으로 일자리를 잃은 직공이 당시에는 먹는 습관이 없었던 돼지 등의 내장 중 돼지 간을 기름에 튀겨 포장마차에서 팔기 시작한 것이 간튀김의 시초입니다.

츠키시마 문자 진흥회 협동조합

츠키시마 1-8-1

'기념품 문자' 판매, 가맹점에서 사용할 수 있는
식사권 발행, '츠키시마 닌자 문자' 굿즈 등을
판매하고 있습니다.

몬자야끼 레시피

■재료(2~3인분)

A	양배추	300g
	자른 오징어	1큰술
	튀김 부스러기	1꼬집
	마른 새우	1큰술
B	물	350cc
	밀가루	30g
	화풍과림조미료	1작은술
	우스터 소스	2큰술(취향에 따라)
	파레 . 가다랭이포 . 후추	취향에 따라

■만드는 방법

- 양배추는 굽게 채썰어 준다.
- B를 불에 넣고 잘 섞는다.
- 2.에 우스터 소스를 넣고 더욱 섞어준다.
- 3.의 위에 A의 재료를 얹는다.
- 가열한 전기팬에 기름을 두르고 3의 건더기만 건져서 놓아준다.
- 재료를 주걱 등으로 잘게 썰어주면서 굽는다.
- 양배추가 익으면 도넛 모양의 둥근 땅을 만들어 가운데에 반죽을 부어준다.
- 반죽이 보글보글 끓어오기 시작하면 전체를 섞어주면서 얇게 펴준다.
- 취향에 따라 파레, 가다랭이포, 후추를 뿌리고 표면이 노릇노릇해지면 가장자리부터 먹는다.

Google 마이맵을 통해 주오구내의 다양한
'원조 이야기'를 확인할 수 있습니다.

(츠키시마 문자 진흥회 협동조합 공식 HP에서 볼께)

츠쿠다・츠키시마 이벤트 안내

3월 하순~4월 상순

류진사 예제
벚꽃축제



8월 상순

츠쿠다 축제·
스미요시 신사 예대제



10월 상순 ~ (약 1개월)

츄오구 관광상업 축제



이벤트 가이드에 게재된 내용은 일정 및 내용이 변경될 수 있습니다.
최신 정보는 주최측의 홈페이지 등에서 확인하시기 바랍니다.



츠쿠다 거리 전시관

관리자 : 츠쿠다 1초메 마을회

일화가 남아 있는 신주가마
및 사자머리와 옛 모습을
떠올리게 되는 사진

주소 : 츠오구 츠쿠다 1-2-10 앞



이시카와지마 자료관

관리자 : 주식회사 IH

근대적 중공업의 발상지,
이시카와지마의 발자취

주소 : 츠오구 츠쿠다 1-11-8
피어웨스트스퀘어 1F



가치도키·도요미 역사자료 전시관

관리자 : 가치도키·도요미 연합마을회

에도 사람들의 양식미를 오늘에 전하는 신주가마와 마토이
(소방대 깃대 머리장식)

주소 : 츠오구 가치도키 1-9-8 츠키시마 제2 아동공원 내



고향 하루미 자료 전시장

관리자 : 하루미 연합마을회

계속 성장하는 거리의 새로운 상징물

주소 : 츠오구 하루미 2-4 하루미 임해공원 내

【문의처】

주오구 마치카도 전시관 운영협의회
(주오구 구민부 문화·생애학습과 내)
TEL 03-3546-5346



Highlights of TSUKUDA · TSUKISHIMA

츠쿠다·츠키시마의 볼거리

●스미요시진자 신사

mapC-1

츠쿠다와 츠키시마 일대의
마을신으로, 오사카
스미요시진자 신사에서 신의 영을
나누어 옮겨온 것입니다. 경내의
스이반사 개수대·도자기 혼판은
구민 유형민속문화재입니다.
매년 행해지는 예제 외에, 3년에
한번 행해지는 본 축제에서는
시시가시라 미야다시 출궁(구민
무형민속문화재)과 팔각
신주가마(구민 유형민속문화재)
의 출궁, 배행차가 행해집니다."



●지역교류센터 하루미라이

mapB-4

2023년 12월에 오픈한 지역 활동의 종합 거점. 전시 스튜디오에서는
2020년 도쿄 올림픽의 레거시를 견학할 수 있으며, 레스토랑과
옥상에는 어린이 놀이터, 바베큐 시설 등이 마련되어 있습니다.

●하루미 부두공원

mapA-4

레인보우 브릿지, 도쿄 타워, 도심의 빌딩 숲 등을 한눈에 볼 수 있는
명소. 2020년 도쿄 올림픽 당시 선수촌이 개설된 레거시로서 기념
명판이 설치되어 있습니다. 또한 2022년에는 바베큐를 즐길 수 있는
카페와 배 모양의 미끄럼틀이 있는 놀이기구, 건강기구, 런닝 코스가
설치되었으며, 부두에는 수산청 선박이 정박해 있어 남녀노소 누구나
즐길 수 있는 공원입니다.



츠오오하시 다리

mapC-1

츠쿠다 지구의 재개발에 따라 1994년에 세워졌습니다. 다리 중앙부 상류쪽의 교각 위에는 스미다가와 강(도쿄)과 세느강(파리)의 우호를 기념하여 파리시에서 보내온 오심 자드킨 작의 조각 '메신저의 상'이 장식되어 있습니다.



스미다가와 강 건너편
산책할 수 있습니다.

츠키시마 나루터 유적

mapB-2

1892년에 스즈키 요시사부로가 시작한 사설 유료 나루토로, 츄키시마 섬(현재의 츄키시마 3초메)과 미나미 이다마치(현재의 츄키지 7초메)를 이어줍니다. 메이지 시대에는 공업지대로의 발전에 따른 승객 증가에 대응하여, 철야로 영업한 때도 있었지만, 가치도키바시 다리의 완성에 따라 폐쇄되었습니다.

츠키시마 니시나카도리 거리

mapB-2,C-2

1960년대 이후 '몬자야기' 전문점이 문을 열기 시작했고, 1988년 지하철 유라쿠초선이 개통되면서 손님이 급속도로 늘어났습니다. 이후 '몬자야기 거리'로 불리며 사랑받고 있습니다. 현재는 도영 오에도선이 개통되어 교통이 더욱 편리해졌습니다.



파리 광장

mapC-1

스미다가와 강의 슈퍼 제방 상부를 이용한 물 친화적인 이시카와지마 공원에는 파리에 도쿄광장이 조성된 담례로 1999년에 조성된 파리광장이 있으며, 기념물이 설치되어 있습니다.

조선소의 창업에서 현재까지, 관련이 깊은 이시카와지마 섬·

이시카와지마 자료관

mapC-1

조선소의 창업에서 현재까지, 관련이 깊은 이시카와지마 섬·
츠쿠다지마 섬의 역사와 문화를 귀중한 자료와 당시를 재현한 디오라마 모형 등으로 소개합니다.

이시카와지마 등대 터

mapC-1

이시카와지마 섬 등대는 1886년에 조성된 이시카와지마 노역장의 관리 시미즈 준기(スミズ俊基)가 스미다가와 강 하구와 시나가와 연안을 항행하는 선박을 위해, 노역장의 이익금을 쪼개어 세운 것입니다. 등대는 스미요시진자 신사 수문의 맞은편 강변에 있으며, 6각형 2층 구조의 위풍당당한 것이었습니다.



츠쿠다지마 · 츄쿠다니의 발상지

mapC-1

에도 시대, 셋쓰국(현재의 오사카부) 츄쿠다 마을에서 이주한 어부들이 보존식으로 먹기 시작한 것이 츄쿠다니의 시조. 지금도 에도 시대부터 내려오는 츄쿠다니 가게가 그 전통을 이어오고 있습니다.



거리 걷기 코스

①

츠쿠다·츠키시마 추천 포인트



츠쿠다 나미요코 이나리진자 신사의 역석

mapC-1

츠쿠다 지역의 어민들은 관동대지진 무렵까지 돌을 들어올려 힘겨루기를 하는 풍습이 있었다고 합니다. 현재 츄쿠다 나미요코이나리진자 신사의 도리이 기둥문 옆에는 3개의 돌들이 놓여 있습니다.



츠쿠다 고바시다리

mapC-1

츠쿠다코바시 다리는 츄쿠다지마 섬의 완성과 함께 만들어졌습니다. 현재의 다리는 1984년에 다시 만들어진 것입니다. 수위는 스미다가와 강과 만나는 곳에 있는 스미요시 수문으로 조절하고 있습니다. 츄쿠다코바시 다리 아래에는 스미요시진자 신사의 대제에 사용되는 대형 기발의 깃대가 부식 방지를 위해 강바닥에 매립되어 있습니다.



하루미 Island Triton Square

mapC-3

그리스 신화에 등장하는 바다의 신 '트리톤'의 이름을 딴 하루미 Island Triton Square는 최첨단의 비즈니스 공간, 변화한 쇼핑가, 문화시설, 그리고 거주환경 등이 조화를 이루는 매력 만점인 종합시설입니다.



트리톤브리지

mapB-3

가치도기지구와 하루미 Island Triton Square 입구를 연결하는 길이 94m의 이다리는, 세계 최초로 운하에 세워진 도보교입니다.



츠키지 오오하시



가치도기 다리



츠쿠다 오오하시



레이메이 오오하시
레이메이 고바시



도오스 오오하시

일본만국박람회 사무국동 유적

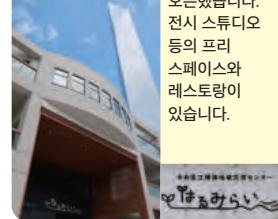
mapB-3

하루미지구는 종전전에 일본에서 개최하기로 계획되었던 "일본만국박람회"의 예정지였습니다. 1940년 3월부터 약 반년간에 걸친 개최계획이 있었지만, 전쟁의 격화와 참가국의 감소 등에 의해 개최 직전에 연기되었습니다. 앞서서 건설된 사무국동은 육군병원으로 전용되었지만, 전화로 인하여 차취를 감추었습니다. 현재는 사무국동 유적 부근에 해설판이 있습니다.

지역교류센터 하루미라이

mapB-4

'홋토 플라자 하루미'를 대규모 리뉴얼하여 지역 활동의 종합 거점으로 오픈했습니다. 전시 스튜디오 등의 프리 스페이는와 레스토랑이 있습니다.



거리 걷기 코스 ②

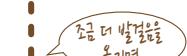
츠쿠다·츠키시마 추천 포인트



하루미 5초메 멀티모빌리티 스테이션

mapA-4

도쿄 BRT를 비롯해 노선버스, 커뮤니티 사이클과 환승이 가능한 복합형 터미널입니다. 또한 2024년에는 수변의 입지를 살려 장애인도 이용할 수 있도록 배려한 선착장도 개장했습니다.



0.5km
도보 약 7분

하루미 부두공원

mapA-4

분수대와 카페가 있고 레인보우 브릿지, 임해 지역, 도심 지역이 한눈에 내려다보이는 경치가 아름다운 항구 공원. 2020년 도쿄 올림픽 선수촌의 레거시로서 정면 입구에 있는 기념관과 올림픽 식재화단 등이 상징으로 자리 잡고 있습니다.

아사시오고바시다리

mapB-3

강과 운하에 둘러싸인 이 지역만의 걸작을 즐길 수 있습니다.

짓펜사 잇쿠의 묘 (도요인 절)

mapB-3

"도카이도 도보여행"의 작자 짓펜사 잇쿠(1765~1831)의 묘가 신엔산 도요인에 있습니다. 슨푸에서 태어난 잇쿠는 지카마츠 오시치라는 이름으로 청의 일종인 조루리의 작가가 되었으며, 1794년 에도로 나와 작가수업에 전념하면서 도카이도를 여행할 때마다 축적한 자료를 바탕으로 "도카이도 도보여행"을 썼습니다. 묘의 왼쪽 면에는 유명한 묘비 문구인 "이 세상을 이제 슬슬 떠나 쉬어보자꾸나 선향의 연기와 함께 그림 안녕"이 새겨져 있습니다.





Tokyo Chuo City Tourist Information Center 츄오구 관광 정보 센터



외국인을 포함한 여행객들에게 도쿄
츄오구의 매력을 알리는
인포메이션센터입니다. 부담 없이
찾아주시기 바랍니다.

- 주소 도쿄도 츠오구 교바시 2-2-1
「KYOBASHI EDOGRAND」내 지하 1층 및 1층 일부
- TEL 03-6262-6481
- 개관 시간 9:00 ~ 21:00
- 휴관일 연중무휴
- HP <https://centraltokyo-tourism.com>



Chuo City Tourism Association

우104-0061 츠오구 긴자 1-25-3 교바시 플라자 3층

TEL 03-6228-7907

츄오구 관광협회 홈페이지

<https://ko.chuo-kanko.or.jp>

관광 오모테나시 스태프가 안내하는
가이드 포함 추천코스 신청은 여기로



Japan.
Endless
Discovery.

& TOKYO

